

# FINISTÈRE

ANACR

1 rue Broutchou

Brest

13 documents

Origine: Archives N° 8 FTPF  
(Paris)

Raports

FINISTERE - ROSCOFF

DEFENSE COTIERE

Le terre plein du port est barré par des barbelés et des mines ont été posées entre les barbelés.

La largeur du réservoir environ

D'une manière générale les travaux de construction de blockhaus se sont faits sur tout le littoral. Ils ont été interrompus au certains endroits faute de ciment et de fer.

FINISTERE - BREST (20-4)

30.4.43

BASE SOUS-MARINE

Il est exact que la base s'affaisse du côté et le transvaux de reparavoir soutenu cours.

Les travaux d'extension de la base qui portent sur 12 ailes plus une sous-station électrique protégée. Se sont également commencés.

Ceci a été confirmé par un ingénieur de l'entreprise WISOKA qui exécute les travaux

30.4.43

FINISTERE-GUIPAVAS

RESERVOIRS d'EAU 20.4)

Les grands réservoirs construits  
partout à PLOUTEAN et GUIPAVAS  
n'ont aucun intérêt spécial  
ce sont des réservoirs d'eau  
contre les incendies

30.4.63

[FINISTERE - BREST]

FORTIFICATIONS

Il existe dans les anciennes  
fortifications de la ville de  
nombreux ouvrages fermés  
en cours d'exécution

30.4.43

[FENISTERE]

ETAT-MAJORE 20-4

Au château de LE HILGUY  
en PLOGASTEL S<sup>t</sup> GEAUNIN  
(voir carte EN de l'O de QUIMPER)  
se trouvait le poste de com-  
mandement pour toute la de-  
fense collective de DOUARNENEZ à  
PONT LABBE

~~257~~

2-7-43

FINISTERE - PLOUTEAN près MORLAIX

DEFENSE COTIERE - DIVERS 16-5

### Instructions importantes de la BAULEITUNG

La BAULEITUNG porte à la connaissance de tout ouvrier travaillant au camp de PLOUTEAN que des panneaux particuliers ont été disposés pour indiquer les zones dangereuses où des mines entraînent un danger de mort.

La BAULEITUNG décline toute responsabilité quand aux accidents qui surviendraient de ce fait à partir du 5 Juin

257

+ 2.7.43

DEFENSE COTIERE

DIVERS

FINISTERE - PLOUTEAN 15.6 (pris MORLAIX)

Instructions importantes de la BAULEITUNG

La BAULEITUNG porte à la connaissance de tout ouvrier travaillant au camp de PLOUTEAN que des panneaux pancartes ont été disposés pour indiquer les zones dangereuses où des mines entraînent un danger de mort.

La BAULEITUNG décline toute responsabilité quant aux accidents qui surviendraient de ce fait à partir de 5 Juin.

R A P P O R T  
DES RESCAPES DE LA PRISON DU CHATEAU DETENUS PAR ORDRE DE LA  
GESTAPO ET GARDES PAR LES AGENTS DE LA POLICE MUNICIPALE DE  
BREST, EN LEUR NOM ET AU NOM DE LEURS CAMARADES FUSILLÉS OU  
MORTS EN DÉPORTATION.

-:-:-:-:-:-:-

Nous soussignés, déclarons que l'agent JACQ Clément, s'est toujours comporté à notre égard en bon Français et en ~~trahi~~ patriote, en nous faisant parvenir de l'alimentation et en établissant entre nous et la Résistance de l'extérieur une correspondance clandestine, et cela malgré les dangers auxquels il s'exposait, et ceci était d'autant plus méritoire, que la majorité des agents nous étaient hostiles et le surveillait <sup>ENT</sup> étroitement.

Suite de quoi, nous nous étonnons que cet agent semble avoir été oublié pour l'avancement qu'il mérite et de plus pourrait être frappé par les lois de compression, alors que plusieurs des agents qui le surveillaient <sup>ENT</sup> étroitement et qui nous brimaient odieusement ont obtenu un grade supérieur ou d'autres avantages, et à notre avis si des licenciements étaient nécessaires il faudrait commencer par ces derniers.

Fait à BREST le 3 Février 1947

Jacques Clément  
Yves Le Gall  
Le SOS  
Hector

*et arrêté*  
Paris, le 23 novembre 1944.

Monsieur le Maire de la  
ville de Brest

Comme je suis un seul rescapé de tous les russes qui ont été dans l'abri de la place Sadi Carnot pendant la nuit tragique de 8 au 9 septembre 1944, je peux vous donner exactement tous les noms des personnes qui n'ont pas sortis de l'abri.

m<sup>r</sup>. Biticoff Illarion,  
sa femme, sa fille et son fils,

m<sup>r</sup>. Romanoff Antoine,  
sa femme, sa fille et son fils,

m<sup>r</sup>. Dvigoubcny Alexandre,  
sa femme, son fils,

m<sup>r</sup>. Kriloff Vladimir,  
sa femme, son fils,

m<sup>r</sup>. Pistoletsev, Politoff  
sa femme,

m<sup>r</sup>. Politoff Constantin,

m<sup>r</sup>. Ieronimoff Leon,

m<sup>r</sup>. Vashewitch

m<sup>r</sup>. Ouchakovoff Alexandre,

(suite).

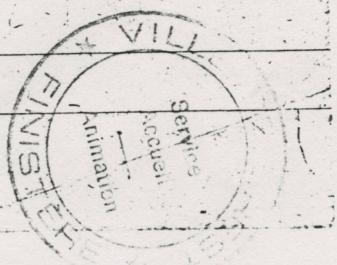
m<sup>r</sup> Trofimoff Nicolas,  
m<sup>r</sup> Tournansky Paul,  
m<sup>r</sup> Rivesine Victor,  
m<sup>r</sup> Gunter Eugène,  
m<sup>r</sup> Platoff I-Cadimir,  
m<sup>r</sup> Kaveline Nicolas  
et m-me Kosinzoff Elisabeth. /27 personnes/

Je suis sauvé, parce que j'ai été au  
moment au garde au pas de  
l'escalier.

Je vous prie de croire, Monsieur le  
Maire, à l'assurance de ma considération  
distinguée

P. Vaynstein

Stoh Pierre  
rue Decourbe 212  
Paris 15.



# *Homme de bien, d'une vaste culture*

# **le docteur Ary Fichez s'est éteint hier à Brest**

C'est une grande figure finistérienne qui vient de disparaître en la personne du Dr Ary Fichez qui est décédé hier, à Brest, à l'âge de 81 ans.

D'une famille d'enseignants, son père était directeur d'école à Plouénan lorsque le Dr Fichez vit le jour en février 1896. Ses études primaires se partagèrent entre Plouénan et Mesnil et c'est au collège de Morlaix qu'il acheva brillamment ses études secondaires.

Il entra ensuite à l'école de santé navale de Bordeaux et après quelques années de médecine militaire se fixa comme médecin civil à Plougoulm, commune qu'il ne devait plus quitter. Jouissant comme praticien de la meilleure réputation il exerça son art jusqu'à il y a une dizaine d'années.

Le Dr Fichez fut mobilisé durant les deux guerres mondiales, la seconde en tant que médecin militaire. Revenu en 1940 à la vie civile il retrouva Plougoulm où il partagea le meilleur de son temps entre ses malades et la Résistance. Il devint en effet responsable du réseau clandestin « O.C.M. » (Organisation civile et militaire) qui couvrait la région léonarde. Ses mérites furent reconnus par l'attribution des croix d'officier de la Légion d'honneur, d'officier de la médaille de la Résistance, de la médaille militaire, de la croix de guerre, etc.

## **Des responsabilités**

### **multiples**

Mais le Dr Fichez était également commandeur des Palmes académiques en récompense des services éminents qu'il rendit à l'Education nationale. En effet, le Dr Fichez, au lendemain de la deuxième guerre, prit des responsabilités dans le domaine scolaire public. Il devint délégué départemental, puis fut porté à la présidence de l'union départementale des délégués de l'Education nationale. Toujours présent, toujours disponible, attentif aux questions qui lui étaient soumises, il s'attacha tout au long de sa présidence à aplatiser les difficultés et à trouver les meilleures solutions aux problèmes de l'école laïque.

Le domaine de ses activités ne se limitait pas seulement à l'école. Il fut un président très actif d'associations d'anciens combattants et de résistants : président départemental de l'A.N.A.C.R. (Association nationale des A.C. de la Résistance) ; président

départemental de la fédération des combattants républicains.

Mais rien ne laissait le Dr Fichez indifférent. On le trouve entre les deux guerres à la tête de la « Pédale cycliste léonarde ». A la même époque il contribua aussi à fonder la toute première équipe de football des « Cadets de Plougoulm » dont il assuma aussi la présidence.

A Saint-Pol-de-Léon, le Dr Fichez fut l'un des fondateurs du Tennis-Club de Pempoul ; il fut aussi président d'honneur de la musique « La Saint-Politaine » et les enfants de la jeune lyre se plaisaient à l'appeler parrain, car il était à l'origine de cette section de jeunes.

Dans le domaine culturel, qui était un de ceux qui le tenait le plus à cœur, le Dr Fichez était président du Ciné-Club de Saint-Pol - Roscoff. Ex-

cellent orateur, innombrables sont ses compatriotes qui ont pu apprécier son talent de conférencier. La parfaite construction littéraire et la saveur des conférences qui lui étaient réclamées, non seulement dans le département mais dans tout l'héxagone, l'ont toujours fait beaucoup apprécier.

Laissons la parole à l'un de ses plus anciens et fidèles amis, M. Louis Marc, de Saint-Pol-de-Léon :

« Homme d'une grande culture, le Dr Fichez l'était certes, mais ce qui le caractérisait le plus c'était sa gentillesse, sa tolérance, son cœur ouvert, sa servabilité : il rendait sans distinction tous les services qui lui étaient demandés ».

Les obsèques du Dr Ary Fichez seront célébrées demain jeudi, à 16 h., en l'église de Plougoulm.



Le docteur Ary Fichez.

Holedau, le 10 septembre 1948

chers amis,

nous nous saluons cordialement de  
Holedau. Nous nous souvenons souvent des joies  
partagées avec vous. C'est dommage que le temps  
 passe si vite. Voici le texte du discours que  
 nous avons acheté pour notre amie. Peut-être  
 vous comprendrez ma traduction :

Il était un tel temps. Les pluies  
 ont griffé la maison natale, le verger fertile,  
 l'amour des jeunes filles et la dulceur des  
 familles.

Il était un tel temps. Et il était  
 plein de la douleur et aussi des espoirs, de la  
 foi en soi-même, en l'amour qui ont dû nous  
 protéger.

C'était le temps de notre colère juste  
 et en même temps c'était le temps plein de  
 l'optimisme; plein du goût pour le sourire et  
 pour le rire, plein de l'humanité dans la me-  
 nace des crois gammées inhumaînes et des  
 crânes sur les casquettes russes.

C'était un tel temps. L'étoile a éclairé  
 sur notre ciel, elle se plafait dans les coeurs des  
 hommes qui l'attachaient sur leurs casquettes  
 en chantant avec leurs frères d'armes les plus  
 fidèles.

C'étais un tel temps quand les chansons ressemblaient au coin des petits feux dans les abris ~~de la ferme~~ et au coin des grands feux aux montagnes. Elles ressemblaient par la force de la maison paternelle, elles apportaient la chaleur et sa force aux coeurs souffrants. Elles ressemblaient aux vallées et aux montagnes. Elles sont devenues les nôtre, les nôtre pour ce temps-là et pour toujours.

Aujourd'hui quelque de ces chansons se sentront faire nous, c'est pourquoi que notre insurrection ne soit pas devenue quelques pages dans le livre de classe d'histoire. C'est pourquoi qu'elle vienne dans nos coeurs par la vérité. Et la vérité vit si longtemps que la nation même, que ces chansons nous rappellent la vérité immortelles sur un grand chapitre de notre histoire. Remercier tous qui les ont chantées, sincèrement pourtant."

Nous attendons votre longue  
lettre

Edouard et Vaclav

Quant à l'autre désigné j'en écrirai  
dans ma lettre prochainement.

Yves Bremer  
23 Rue Edison  
49000 Angers

Angers Le 1er mai

Mon Capitaine

Voici les renseignements que Vous. elle deviez. Je suis né le 23 Février 1927 à Poulancéf Spézet Ministère d'appartenance au Bataillon Stalingrad, le nom de mon groupe était Groupe F.T.P. "Héros de l'Ouest" j'avais contracté un engagement pour la durée de la guerre, et fait des entraînements et des préparations pour aller combattre partout où on aurait en besoin de moi.

J'ai participé le 7 Juin 44 à l'attaque de Clévernac en Poit'Carhaix. J'étais Vous-mêmes qui nous commandais, mon Capitaine, malheureusement nous étions nombreux nous étions trop mal armés manque de munitions et ne pouvions. Vous racontez le déroulement depuis l'attaque jusqu'au réapproche de Châteaulin le lendemain dans une fermette par Gourin, la distribution de cigarettes, même part dans différence d'âge, tout de suite j'ai reconnu en Vous un vrai Chef mon Capitaine.

Notre activité dans le Groupe de Jacques Gueguen était multiples quelques barrages de route, récupérations d'armes de toute sortes et de draps pour faire des signaux pour des parachutages et surtout entraînement pour le combat et attaques surprise ext-

He n'a pas participé à la libération de Châteaulin. Pleubien Châteaulin presqu'île de Crozon est - Far ce que, sur dénonciation. J'ai été arrêté le 21 Juin 1944 aussi que la majorité de mon Groupe.

Transféré au Faouët. Nous avons été torturé à mort par les boches, pendant une trentaine d'heures sans relâche les uns après les autres à tour de rôle.

J'ai été condamné à mort devant la cour martiale boche et si je n'ai pas été fusillé avec mes camarades, c'est par ce que ils avaient la ferme intention vu mon jeune âge de celle faire parlé. Vous pouvez être fier de nous mon Capitaine parmi de nous n'a pas parlé. Vous avez bien du Vous rendre compte car auquel une arrestation n'a succédée à la morte.

Le 25 Juin 44. J'ai été transféré sur la prison de St Charles à Quimper, et le 1<sup>er</sup> juillet 44, une quinzaine par wagon à bestiaux aménagé et fortifié et longement surveillé. Par les boches j'ai été dirigé sur la prison de Fresnes, où les tortures ont commencées et où j'ai subit d'odieux traitements dans d'horribles souffrances, j'étais devenu complètement fou par les coups reçus, ils s'acharnaient sur moi. Pour eux j'étais un dangereux terroriste mes tortionnaires étaient de véritables sadiques féroces et fous.

Nous étions dans les 4.000, à Fresnes à mon arrivée, et il ne restait plus qu'une centaine quand j'ai été le 15 août 1944 libéré en échange de prisonniers entre les troupes alliées et boches, il paraît, de toute façon nos boches étaient partie car depuis plusieurs jours je n'avais pas été torturé, et Paris était finie et d'être libéré, ça tirait dans tout les sens et le 20 août Fresnes était vidé

a ma sortie de Fresnes je n'ais pas pu reprendre le combat, car je n'étais qu'une loque j'ai été ébrouer chez les Parents d'un camarade de pris change sorti en même temps que moi, des braves gens, à qui j'ai donné la gâle attrapé à Fresnes les pauvres. Je pense très souvent à eux.

Ils m'avaient tellement bien soigné

Quant à j'ai pu rentrer chez moi en Bretagne. J'ai été hospitalisé à Quimper, mais ne supportai plus d'être enfermé, je suis rentrée chez moi à Pouldanec où j'ai été plusieurs mois sur mon lit sans pouvoir marcher et à crié de douleurs terribles dans mes jambes comme si on était en train de me les broyer, une douleur invisible et insupportable ce une Religieuse du Bourg venait me faire des piqûres tout les jours que le Docteur avait ordonné & ça c'est certainement lutté des séquelles, car depuis, par périodes ça me reprend moins douloureuse bien sûr, mais ça ne va pas, en revanche, il y a des jours au bout de 500 mètres de marche je tombe épuisé des jambes. Vous pensez je ne suis pas prêt de les oublier les boches, et de celle tourmentante, qu'on nous avaient dénoncés, dans savoir vraiment par qui cela

On début de 1943 avec mon camarade Jacques Guépin

nous avions déjà notre petite idée bien arrêté nous faisions déjà notre petit stock de ce qui aurait pu nous servir contre l'ennemi ennemis nous étions beaucoup mon père qui avait été officier et qui détestait les boches, et nous ne perdions jamais rien de ce que nous racontait les anciens de la guerre 1870 et de celle de 1914-1918. Et c'est aussi grâce

nous avions commencé dans la clandestinité début 43.

Et le 20 mai 1944 vous nous avez reconnut officiellement

ce devrait être les premiers temps que vous arriviez dans notre secteur

et bien Capitaine vous êtes une des rares personnes à qui j'ai raconté cet événement, car je sais que vous pouvez elle comprendre, et je vous assure que si ma mémoire est bonne tout ce que je vous raconte est la pure vérité, sauf l'attaque que j'ai fait avec vous début juillet. Je ne savais pas que ça s'appelait olivernie, je l'avais jamais de l'endroit n'y des lieux, j'aurais suivi mon camarade n'importe où, d'abord on était toujours ensemble, on ne se quittait pas, et s'il y avait des fois une dispute entre nous, ça venait de sa femme.

Il se peut que j'ai oublié quelques chose, mais ci vous avez besoin d'autres renseignements je suis à votre entière disposition.

"PS. Rectification au sujet de mon père. Il était officier dans l'armé, et avait été fait officier du service agricole dans le civil"

comme il me reste une petite place. Je vais encore vous dire, que je ferme plusieurs fois des détenus sur tombe, foul à la suite de tortures, j'entends devenir des hurlements et des cris bizarres, ça dure des fois quelques minutes puis un coup de feu, et le silence glacial, les boches venaient du tuer sur Camarade. Je veux dire que mes pensées s'envolent très-très souvent vers tout mes Camarades et tous ses bons. Ses purs et vrais Patriotes.

Je vous prie de croire mon Capitaine  
à ma sincère considération

